



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 24-00

Prix : ₹ 24-00

Price : ₹ 24-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2017 ஆகஸ்ட் 22	ஆகஸ்ட் 22	2017 (31 Sravana 1939)
No.	34 Poudouchéry	Mardi	22	Août	2017 (31 Sravana 1939)
No.	Puducherry	Tuesday	22nd	August	2017

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	892	Sentence arbitral du travail de tribunal.	.. 892	Award of the Labour Court ..	892
அரசு அறிவிப்புகள் ..	905	Notifications du Gouvernement	.. 905	Government Notifications ..	905
ஒப்ப அறிவிப்புகள் ..	910	Avis d'Adjudications	.. 910	Tender notices ..	910
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் ..	917	Etablissements dangereux	.. 917	Dangerous Establishments ..	917
சாற்றறிக்கைகள் ..	921	Annonces	.. 921	Announcements ..	921

(1)	(2)	(3)
55.	S. Raja	
56.	P. Pughanthi	
57.	R. Sankar	
58.	V. Venkatachalam	
59.	G. Ganesan	
60.	S. Kandasamy	
61.	A. Saravanan	

A. RAJARATHINAM,
Under Secretary to Government (Labour).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
GOVERNMENT INDUSTRIAL TRAINING
INSTITUTE FOR WOMEN**

Puducherry, the 3rd August 2017.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

1. Sealed tenders offering the highest rate for whole lot of the old condemned and unserviceable articles are invited for sale in as-is-where-is condition on 30-8-2017 as detailed in the Annexure-I.

2. The tenders in sealed cover should be addressed to the Principal, Government Industrial Institute for Women, N.S.C. Bose Road, Vambakeerapalayam, Puducherry-605 001 duly superscribing on the envelope as "Tender for the purchase of unserviceable articles" and to reach the undersigned on or before of 30-8-2017 at 3.00 p.m. The received tenders will be opened on the same day at 4.00 p.m in the presence of the tenderers or their representatives who are present at that time. If, the opening day of the tenders happens to be a public holiday, the same will be opened on the next working day.

3. The intending tenderers should deposit a sum of ₹ 8,000 (Rupees eight thousand only) in cash as earnest money deposit at the same time of submitting their tenders. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded after finalization of the tender.

4. Tenders received after the due date and time will be rejected. If, the highest rate quoted by the tender is below the upset price, then open auction will be conducted on the same day. In the open auction, the tenderers who have submitted sealed tender already will only be allowed.

5. The successful tenderer should pay the entire amount immediately alongwith the GST if any, and clear all the items within 24 hours at his own risk, failing which the earnest money deposit will be forfeited into the Government Account. The successful tenderer should make his own arrangement to clear the items.

6. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender or all of them without assigning any reason thereof.

7. No claim on the quantity and quality of the old condemned and unserviceable articles will be admitted once the tender is finalized.

8. The intending tenderers may inspect the old condemned and unserviceable articles during office hours on 28-8-2017 and 29-8-2017 with the permission of the office between 10.00 a.m and 4 p.m. in the Government Industrial Institute for Women, N.S.C. Bose Road, Vambakeerapalayam, Puducherry-605 001 and B.T.C., Thattanchavady, Puducherry.

9. In case any dispute arises, the decision of the undersigned shall be the final and binding.

ANNEXURE-I

Store Section

Item No.	Description of the items	Quantity/Weight
(1)	(2)	(3)

No./Nos.

Store Section

1	Fractional horse power motor	1
2	Auto transformer	2
3	End cutting nipper (combination plier)	17
4	Soldering iron 10W	16
5	Hydrometer	1
6	Soldering iron 35W	4
7	Transformer constant voltage -50VA	2
8	Measuring tape metallic	1
9	Soldring iron 25W	10
10	Transformer constant voltage - 500V	2
11	Wire stripper	7
12	Rubber mat	16
13	Steel folding chair	11

(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)
		No./Nos.			No./Nos.
14	Avery IND/390 AAG portable plat form scale (cap. 300 kg. to 100 g.).	1	20	Wooden mallet	2
15	Avery IND/1103CCC self indicating counter scale capacity; 10 kg.	1	21	Hand saw (adjustable) 10 to 30 cm.	2
16	Bicycle	1	22	End cutting nipper 15 cm. insulated (diagonal cutter).	9
17	Aquaguard water filter and purifier	2	23	Steel rule-15cm.	9
18	Teak wood shop table size:150x90x90	2	24	Alien key (set of 10 Nos.)	1 set
19	Wall mounted fan	4	25	Long nose plier (round nose)	6
20	Ceilling fan	15	26	Heat sink plier 15 cm. Insulated	13
21	Ceilling light fitting	10	27	Watchmaker screw driver set	7
22	Tube light fitting	10	28	Adjustable spanner - 20 cm.	1
23	Notice board	1	29	Gimlet, 6" height	1
24	Steel frame (window gril)	66	30	Magnetic white board	1
		(264 kg.)	31	Soldering iron 35W	16
25	Water tank (capacity 5000 litre)	1	32	Screw driver-taparia-996	4
	Electronics Mechanic - Unit "B"		33	Cutting plier	1
1	Fractional horse power motor (DC shunt motor), HP: 0.25, make: Ramson and sons.	1	34	Taparia tester	4
2	Rheostat (signal tube) 600~, 2A	1	35	Fire extinguisher, dry powder, 2 kg.	2
3	Auto transformer (dimmer), 0-260V,6V: make: JN enterprises.	1	36	Permanent magnet 15 cm. bar	1
4	Auto transformer (dimmer), 0-260V, 6V: make: agronic instruments.	1	37	Wire stripper, up to 4 mm.	25
5	Hand operated bending brake	1	38	Soldering iron, 35W	2
6	Rheostat (double tube), 100 ohm.	2	39	Fire extinguisher, form type-9 ltr.	1
7	Diagonal cutter, 15cm. insulated	17	40	Adjustable spanner wrench-15 cm.	9
8	Flat nose plier, 10cm.	4	41	Junior saw 20 cm.	2
9	Flat file, double cut, 200 mm.	6	42	File round, single cut-20 cm.	2
10	Flat file double cut-150 mm.	2	43	Coil winding machine (manual), make: industrial traders.	1
11	Half round file-20`mm.	2	44	Pigeon hole steel almerah with 16 lockers size 6½'x4'x1½' with 32 keys and 4 locks	1
12	Round file, single cut-15 cm.	2	45	Computer table (120 x 45 x 25) with revolving chair.	1 set
13	Instrument file (needle file) set of 12 Nos.	4	46	Teak wood table with 2 drawers	1
14	Tenon saw	3	47	Twin tube light fitting	4
15	Round file, single cut-15 cm.	4	48	Pedestal fan	8
16	Drilling brace	4	49	Transformer, constant	1
17	Combination plier (side cutting plier)	16	50	Soldering iron-50W	4
18	Screw driver (spark testing) (detachable) set of 6 Nos. with handle.	11	51	Soldering iron-10W	3
19	Hammer ball pane 220gms. with handle	1	52	Hydrometer	1

(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)
		No./Nos.			No./Nos.
Desktop Publishing Operator					
1	Straight back revolving and adjustable types chair.	17	23	Wire gauge	2
2	Chairs with writing pad (right side)	17	24	Diagonal cutter insulated, 15 cm.	16
3	Wooden table with one drawer	1	25	Watch maker screw driver	7
4	Pigeon hole steel almirah	1	26	Bradawl	1
5	Armed chair	1	27	Wire stripper	4
6	Perforation machine	1	28	Hammer (ball pein), 220 gm.	2
7	Folding chair	1	29	Hacksaw blade	3
8	Samata spiral binding machine	1	30	Drilling bit, 0.8 mm.	40
9	Screw driver set	1	31	Soldering iron, 25 watts	6
10	Hand paper cutter	1	32	Flat file, 20cm, second cut	1
11	Mini drafting machine	2	33	Fire extinguisher - foam type, 9lts.	3
12	Office table	1	34	Flat nose plier, 10 cm.	2
13	Extension box	3	35	Round nose plier, 10 cm.	2
14	Numbering machine	2	36	Drill bit straight shank, 1mm.	8
Electronics Mechanic - Unit "A"			37	Chisel wood, 15cms. (set of 4 Nos.)	2
1	Battery charger, 6 to 36 V, 10 A, elak make	1	38	Tap set with Handle, 2mm. to 10 mm. (set of 9)	1 set
2	Portable generator, birla yamaha, 5 KVA	1	39	File flat, 15cm., bastard	1
3	Rheostat 100 ohm, 5A	1	40	Ravel jumper with bits	4
4	Sliding rheostat, single tube, 1050 ohms., 2A	1	41	Drill bit straight shank, 2 mm.	25
5	Permanent magnet 15 cms.	1 pair	42	Drill bit straight shank, 3 mm.	10
6	Screw driver, set of 6, including handle	17 sets	43	Soldering iron, 35 watts	25
7	Adjustable spanner, 15-20 cm.	2	44	Amur brush, 25 mm.	1
8	Tweezers, 15 cm.	1	45	Ravel jumper	6
9	Long nose plier, 15 cm., insulated	5	46	Ravel jumper bit	2
10	Heat sink plier, 15 cm.	17	47	Dies set with handle, 2 mm. to 10 mm.	1 set
11	Scriber hand, 15 cm.	5	48	Brush, 13mm./2cm./2.5 cm.	4
12	Screw driver, 12 cm.	3	49	Steel compartment cupboard	1
13	Screw driver - star, 15 cm.	3	Sewing Technology - Unit-I		
14	Hammer cross pein with handle, 115 gm.	8	1	Singer fashion maker machine, domestic motor and regulation control.	1
15	Spanner folding terry sets, 2, 4, 6, B, A	16	2	Automatic electric iron	1
16	Plier, side cutting insulated, 15 cm.	16	3	Merrit sewing machine (speed)	2
17	Steel rule, 30 cm.	3	4	Sewing machine motor, 1/15 HP with regulator.	10
18	Side cutting plier, 15 cm.	7	5	Brother motor (sewing machine) 1/12 HP with regulator.	8
19	Cold chisel	4	6	Tailor scissors (brass handle)	17
20	File set of 6	2 sets	7	Treadle machine merrit tailor model lock stitch drop flat bed tradle.	2
21	De-soldering gun,	7			
22	Junior saw, 20 cm.	2			

(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)
		No./Nos.			No./Nos.
8	Frame (dia-17cm.)	8	9	Computer table with one drawer, plywood top with mica finish size - 120x75x75 cm.	4
9	Pinking scissors	3	10	Screw driver set for computer	1
10	Wall clock	1	11	Extension box	1
11	Fire extinguisher	2	Information and Communication Technology System Maintenance		
12	Pedestal fan	1	1	Hydro meter	1
13	Teak wood drafting table with one drawer	2	2	Office table 20 gauge	1
14	Black board	1	3	Locker 6 lever	2
15	Teak wood notice board	1	4	Armless chair 16 gauge	1
16	Pressing stand	2	5	Steel computer revolving chair	3
Sewing Technology - Unit-I			6	Coil winding machine	1
1	Merrit tailor master with stand	11	7	Drilling machine 230V up to 12 mm. bit	1
2	Motor 1/15 HP	6	8	Junior saw	2
3	Sissors	17	9	Wire stripper up to 4 mm. sq.	16
4	Machinists (sissors)	17	10	Knife electrician	16
5	Iron box with stand	2	11	Soldering iron 10 watts	16
6	Sewing machine fitting	18	12	Electric iron box	1
7	Frame (dia 10cm.)	1	13	Equipment soldering iron 65 watts	1
8	Frame (dia 19cm.)	1	14	Variable auto transformer	1
9	Frame (dia 32cm.)	1	15	Paper cutter	1
10	Frame/rings (dia 10cm.)	1	16	Screw driver set of 6	8
11	Scissors (10cm.)	11	Draftman Civil		
12	Shears (sissors)	15	1	Mason square-30x30 cm.	4
13	Wall showcase	2	2	Tools for caulking set of 6	2
14	Fasion marker machine	3	3	Flexible curves-80 cm. length	2
15	Armed chair	10	4	Measuring box 1'x1'x1'	1
16	Block board	1	5	Fire extinguisher	2
17	Godrej lock	1	6	Brick hammer with handle	4
18	Godrej lock	1	7	Architect template	16
19	Fire extinguisher	2	8	Ranging rod-2 m.	16
Computer Operator and Programming Assistant			9	Set square 45'x60' bewelled edge	50
1	Paper cutter	1	10	Bucket, G.I 35 cm. dia	4
2	Steel computer revolving chair std. size	16	11	Claw hammer	4
3	Computer table with one side drawer, top mica finish 120x75x7cm.	10	12	Hammer-250 gm. (Ball Pane)	1
4	Steel computer revolving chair std. size, back nylon.	6	13	Hand hammer-1kg.	1
5	Full armed chair	2	14	Card board seals combined (A to H)	17
6	T.B.W student armless chair-90x46x44 cm.	2	15	Drawing instrument box	17
7	T.B.W student table -70x53x70 cm.	2	16	12'dumpy level with compass in wooden box	2
8	Computer table with one drawer, mica top finish.	8	17	Survey chain with arrows	4
			18	Optical square-PWD pattern	4

(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)
		No./Nos.			No./Nos.
19	Optical square-box type-circular	1	53	Sprit level 30 cm.	4
20	Levelling staff-4 m.	4	54	Crow bar-Bern dia-1.5 m. long	2
21	Prismatic binocular size 7x50	2	55	Ammonia box size 120x35x35 cm.	1
22	Rule-4 fold wooden-60 cm.	4	56	Light tracing board with glass frame and lamp size 1000x700 mm.	2
23	Small erasing shield	17	57	Prismatic compass	2
24	Clinograph-plastic	1	58	Paper cutter	1
25	Beam compass-lathe type	2	59	Cross-staff	2
26	Plane table with stand and accessories	4	60	Trough compass	2
27	Surveyor umbrella-165 cm. dia	2	61	Theodolite	1
28	Trowel-25 cm. x 10 cm.	4	62	Ammonia printing machine-apsara model-120 static.	1
29	Wheel baro	1	63	Mason's plumb rule with spirit level made of cast iron.	4
30	Pick axe	2	64	Printing frame 80x60 cm.	1
31	Plastic scale-30 cm. long-metric	17	65	Print trimmer cutting edge 100 cm.	2
32	Proportional divider-15 cm.	4	66	Elliptic trammel with ink and pencil not less than 10cm. minor axis in a case.	1
33	Stencil complete 6 H (Indian)	2	67	'Interlock interchangeable brass stencils with brush in a box size ¾ inch.	4
34	Drafting machine-vertical type complete with drawing board adjustable table and pair of metric scales 30 cm. and 40 cm. long (board size 100x150).	5	68	Brass parallel rule in a case	4
35	6' pointing trowel/steel float	4	69	'Interlock interchangeable brass stencils with brush in a box size ¼ inch.	4
36	Showel (tata)	2	70	Full arm chair-back nylon	1
37	Pan MS 25 cm. dia	5	71	Wooden drafting machine with wooden drafting stool set with nylon knitting.	1
38	Radius curves-metric 1mm. to 2mm.	36	72	Ajanta wall clock	1
39	Pentagraph 60 cm.	2	73	Pedestal fan	2
40	Planimeter 28 in case only	2	74	Computer table	1
41	Scale plotting box plastic 6m. scales-30 cm. long with offset scales.	17	75	Computer revolving chair	1
42	Flexible curves-60cm. long	6	76	Black board-6'x4' size	2
43	French curves transparent plastic set of 12	4	77	Steel folding chair	27
44	HDPE lettering stencil set HL 12CL JK Japan.	2	78	Godrej novtal brass lock	2
45	Drafting machine-horizontal type complete with drawing board size 100x150 adjustable with pair of metric scale 30x40 cm.	5	79	Table drafter suitable for board with steel tool kit.	2
46	Drawing board size 54"x38"	6	80	Executive office table 20 gauge C.R sheet full on one side pipe 18 gauge steel bags in duplicate.	1
47	Spade-swan neck	4	81	Painted drawing stool in "Kongu Wood" size 40x100x70 cm. with frame.	16
48	Pestle and mortice-porcelein-12 mm. dia	2	82	Painted drawing table in wood size 142x9x95 cm. with frame thick plank thick 3 cm.	16
49	Double punching machine	1	83	Bolster-iron	4
50	Interlock interchangeable brass stencils with brush in a box size 1 inch.	4			
51	Pestle and mortice-porcelein-12 mm. dia	2			
52	Interlock interchangeable brass stencils with brush in a box size ½ inch.	4			

(1)	(2)	(3)
		No./Nos.
84	Line and pins	8
85	Corner blocks (wooden)	4 sets
86	Wooden float	4
87	Wire brush	4
88	Chisel-5 cm. hammer headed	4
89	Tool kit (long handle brush, screw driver, cutting plier, short landle brush, oil can.	1
90	Rotring isograph pen 0.6 mm. size	16
91	Rotring pen 0.8 mm. size	16
92	Rotring pen 0.3 mm. size	16
93	Rotring isograph pen 0.5 mm. size	16
94	Wooden chest of drawers	4
95	Pigion hole steel almirah with 8 locks size 1980x915x485 mm. 20 guage CR sheet.	2
96	Sieve for sand 22 mm./100x60 cm.	4
97	Stool draughtsman high up plank-2 cm. thick 315x315x80.	18
98	Pencil sharpener (Omega)	4
Data Entry Operator		
1	Fire extinguisher	4
2	Steel typewriter table	2
3	Armed chair-wood	2
4	Armless chair	1
5	Office table with mica top	1
6	Overhead projector with trolley	1
7	Steel cabinet	1
8	Steel stand big size	2
9	Dual-desk	4
10	Photo copier table with lid	1
11	Steel chair	23
Weaver Trades, B.T.C Thattanchavady		
1	Auto-loom	4 (2400 kgs.)
2	Plain power loom	4 (2000 kgs.)
3	Pirn winding machine (horizontal)	1 (500 kgs.)
4	6.5' steel almirha	2
5	Wooden table with drawer	1
6	S-type steel chair	1

R. SARANGARAJU,
Principal.

**புதுச்சேரி அரசு
கலை பண்பாட்டுத் துறை**

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, கலை பண்பாட்டுத் துறையின் ரோமன் ரோலண்ட் நூலகம் இயக்குனரகம் மற்றும் அரசு கிளை நூலகங்கள் ஆகியவற்றிற்குச் சொந்தமான பழைய செய்தித்தாள்கள் (தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம்) மற்றும் பழைய பருவ இதழ்களை (தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம்) வாங்குவதற்கு ஒரு கிலோவிற்கு சம்மதித்த விலையை (வரி நீங்கலாக) குறிப்பிட்டு மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் உள்ளூர் ஒப்பந்ததாரர்களிடமிருந்து வரவேற்கப்படுகின்றன.

கீழே குறிப்பிட்டுள்ளபடி ஒவ்வொரு இனத்திற்கும் தனித்தனியே ஒரு கிலோவிற்கு இன்ன விலை என்று ஒப்பந்தப்புள்ளியில் குறிப்பிட வேண்டும்.

ஒரு
கிலோவிற்கான
விலை

- (1) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள் . . ₹
(2) பழைய ஆங்கிலச் செய்தித்தாள்கள் . . ₹
(3) பழைய தமிழ் பருவ இதழ்கள் . . ₹
(4) பழைய ஆங்கிலம் பருவ இதழ்கள் . . ₹

2. அரக்கினால் மூடி முத்திரையிடப்பட்ட உறையின்மேல் “பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பருவ இதழ்களை வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி” என்று குறிப்பிட்டு, அவற்றை இயக்குநர், கலை பண்பாட்டுத்துறை, புதுச்சேரி என்ற முகவரிக்கு வரும் 31-8-2017 அன்று பிற்பகல் 3.00 மணிக்கு முன்னதாக வந்து சேருமாறு அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தினமே மாலை 5.00 மணிக்கு கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள அதிகாரியின் அலுவலகத்தில் ஒப்பந்ததாரர்கள் இருப்பின் அவர்கள் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.

3. ஒப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பழைய பருவ இதழ்களையும் அலுவலக நேரத்தில் கீழே கையொப்பமிட்ட அதிகாரியின் அனுமதியுடன் மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள இடங்களில் பார்வையிடலாம்.

4. ஒப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் ₹ 1,000 (ரூபாய் ஆயிரம் மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாக இத்துறை காசாளரிடம் ஒப்பந்தப்புள்ளி செலுத்தும் அன்றே செலுத்த வேண்டும். அவ்வாறு முன்வைப்புத் தொகை செலுத்தாத ஒப்பந்ததாரர்களை இந்த ஒப்பந்த புள்ளி விற்பனையில் சேர்த்துக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

5. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்த அன்றே, தேர்வு பெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை திருப்பித்தரப்படும். தேர்வு பெற்ற ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத்தொகை இந்த ஒப்பந்தப்புள்ளி சம்மந்தப்பட்ட அனைத்து அலுவலக பணிகள் முடிந்த பிறகு திருப்பித்தரப்படும்.

6. மேலே குறிப்பிட்டுள்ள தேதி மற்றும் நேரத்திற்குப் பின் வரும் எந்த ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

7. யாதொரு காரணமும் கூறாமல் அனைத்து அல்லது எந்தவொரு ஒப்பந்தப்புள்ளியையும் ஏற்றுக்கொள்ளவோ அல்லது நிராகரிக்கவோ கீழே கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரிக்கு முழு உரிமை உண்டு.

8. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் தேர்வு செய்யப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர்கள் ஒப்பந்த விற்பனைக்கான முழுத்தொகையையும் மற்றும் அதற்குண்டான விற்பனை வரியையும் சேர்த்து செலுத்திவிட்டு அவரது சொந்த செலவில்/பொறுப்பில் 15 தினங்களுக்குள் எல்லா பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பழைய பருவ இதழ்கள் போன்றவற்றை மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள இடங்களிலிருந்து சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரியின் முன்னிலையில் எடைபோட்டு எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். தவறினால், அவர் செலுத்திய முன்வைப்புத் தொகையை இழக்கநேரிடும்.

9. ஒப்பந்தவிற்பனை முடிந்தவுடன் பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பழைய பருவ இதழ்களின் எடையைப் பற்றியோ தரத்தைப் பற்றியோ எந்தவிதமான கோரிக்கைகளும் ஏற்றுக் கொள்ளப்படமாட்டாது.

10. இது குறித்து ஏதேனும் பிரச்சனை மற்றும் சந்தேகம் எழுப்பப்படத்தில், இயக்குநரின் முடிவே இறுதியானது.

11. ஒப்பந்த விற்பனை நடைபெறும் நாளன்று நடைமுறையில் உள்ள வரி தொகை ஒப்பந்த விற்பனை தொகையோடு சேர்த்து வசூலிக்கப்படும்.

புதுச்சேரி, 2017 (அக்டோபர்) ஆகஸ்ட் மீ 8 வ.

சு. கணேசன்,
இயக்குநர்.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF ART & CULTURE

Puducherry, the 8th August 2017.

TENDER NOTICE

Sealed tenders quoting the rate per kilogram (excluding Sales tax) are invited from the local tenderers for sale of old newspapers (Tamil & English) periodicals (Tamil & English) and old magazines which are available in all Branch Libraries in Puducherry region, Romain Rolland Library and other Sub-Offices of the Department of Art and Culture, Puducherry.

Rate per
kilogram

(1) Old Tamil newspapers	. . ₹
(2) Old English newspapers	. . ₹
(3) Old - Tamil periodicals	. . ₹
(4) Old - English periodicals	. . ₹

2. The sealed tenders should be addressed to the Director, Department of Art & Culture, Puducherry duly superscribing on the envelope as "Tender for purchase of old newspapers, periodicals and old magazines" and to reach this office on or before 31-8-2017 at 3.00 p.m.. The tenders will be opened at 5.00 p.m. on the same day in the presence of tenderers present if any, in the Chamber of Director of Art & Culture, Puducherry.

3. The intending tenderers can inspect the items during office hours in the GBLs/RRL and Sub-Offices of this Department with prior permission of the incharges of the concerned libraries.

4. The intending tenderers should deposit a sum of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) as earnest money deposit to the Cashier, Department of Art & Culture, Puducherry at the time of submitting their tender. Tenders without earnest money deposit will summarily be rejected.

5. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender sale is over, whereas, the earnest money deposit of the successful tenderers will also be returned after the official process is completed in all respects.

6. The tenders received after the due date and time will not be entertained.

7. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender in part or whole without assigning any reason thereof.

8. The successful tenderer should pay the full amount including sales tax as applicable under the rules in force and clear the items within 15 days from the Sub-offices of this Department at their own risk and cost, failing which, the entire amount of earnest money deposit will be forfeited.

9. Once the tender process is finished, no claim related with the quantity and quality of the newspapers/periodicals will be admitted.

10. In case of any dispute, the decision of the Director will be the final.

11. GST/Tax will be collected on the sale of old newspapers, periodicals and old magazines as per the rates prevailing at the time of sale/disposal.

S. GANESSIN,
Director.